



REPUBBLICA DI SAN MARINO

DECRETO CONSILIARE 31 luglio 2018 n.94

**Noi Capitani Reggenti
la Serenissima Repubblica di San Marino**

*Visto il combinato disposto dell'articolo 5, comma 3, della Legge Costituzionale n.185/2005 e dell'articolo 11, comma 2, della Legge Qualificata n.186/2005;
Vista la delibera del Consiglio Grande e Generale n.19 del 25 luglio 2018;
ValendoCi delle Nostre Facoltà;
Promulghiamo e mandiamo a pubblicare:*

**RATIFICA DELL'ACCORDO DI PARIGI ADOTTATO NEL CORSO DELLA XXI
CONFERENZA DEGLI STATI PARTE DELLA CONVENZIONE QUADRO DELLE
NAZIONI UNITE SUI CAMBIAMENTI CLIMATICI**

Articolo Unico

Piena ed intera esecuzione è data all'Accordo di Parigi adottato il 12 dicembre 2015 nel corso della XXI Conferenza degli Stati parte della Convenzione Quadro delle Nazioni Unite sui cambiamenti climatici (Allegato A), a decorrere dall'entrata in vigore dello stesso, in conformità a quanto disposto dall'articolo 21 del medesimo.

Dato dalla Nostra Residenza, addì 31 luglio 2018/1717 d.F.R

I CAPITANI REGGENTI
Stefano Palmieri – Matteo Ciacci

**IL SEGRETARIO DI STATO
PER GLI AFFARI INTERNI**
Guerrino Zanotti



Paris Agreement

The Parties to this Agreement,

Being Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change, hereinafter referred to as “the Convention”,

Pursuant to the Durban Platform for Enhanced Action established by decision 1/CP.17 of the Conference of the Parties to the Convention at its seventeenth session,

In pursuit of the objective of the Convention, and being guided by its principles, including the principle of equity and common but differentiated responsibilities and respective capabilities, in the light of different national circumstances,

Recognizing the need for an effective and progressive response to the urgent threat of climate change on the basis of the best available scientific knowledge,

Also recognizing the specific needs and special circumstances of developing country Parties, especially those that are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change, as provided for in the Convention,

Taking full account of the specific needs and special situations of the least developed countries with regard to funding and transfer of technology,

Recognizing that Parties may be affected not only by climate change, but also by the impacts of the measures taken in response to it,

Emphasizing the intrinsic relationship that climate change actions, responses and impacts have with equitable access to sustainable development and eradication of poverty,

Recognizing the fundamental priority of safeguarding food security and ending hunger, and the particular vulnerabilities of food production systems to the adverse impacts of climate change,

Taking into account the imperatives of a just transition of the workforce and the creation of decent work and quality jobs in accordance with nationally defined development priorities,

Acknowledging that climate change is a common concern of humankind, Parties should, when taking action to address climate change, respect, promote and consider their respective obligations on human rights, the right to health, the rights of indigenous peoples, local communities, migrants, children, persons with disabilities and people in vulnerable situations and the right to development, as well as gender equality, empowerment of women and intergenerational equity,

Recognizing the importance of the conservation and enhancement, as appropriate, of sinks and reservoirs of the greenhouse gases referred to in the Convention,

Noting the importance of ensuring the integrity of all ecosystems, including oceans, and the protection of biodiversity, recognized by some cultures as Mother Earth, and noting the importance for some of the concept of “climate justice”, when taking action to address climate change,

Affirming the importance of education, training, public awareness, public participation, public access to information and cooperation at all levels on the matters addressed in this Agreement,

Recognizing the importance of the engagements of all levels of government and various actors, in accordance with respective national legislations of Parties, in addressing climate change,



Also recognizing that sustainable lifestyles and sustainable patterns of consumption and production, with developed country Parties taking the lead, play an important role in addressing climate change,

Have agreed as follows:

Article 1

For the purpose of this Agreement, the definitions contained in Article 1 of the Convention shall apply. In addition:

- (a) “Convention” means the United Nations Framework Convention on Climate Change, adopted in New York on 9 May 1992;
- (b) “Conference of the Parties” means the Conference of the Parties to the Convention;
- (c) “Party” means a Party to this Agreement.

Article 2

1. This Agreement, in enhancing the implementation of the Convention, including its objective, aims to strengthen the global response to the threat of climate change, in the context of sustainable development and efforts to eradicate poverty, including by:

- (a) Holding the increase in the global average temperature to well below 2 °C above pre-industrial levels and pursuing efforts to limit the temperature increase to 1.5 °C above pre-industrial levels, recognizing that this would significantly reduce the risks and impacts of climate change;
- (b) Increasing the ability to adapt to the adverse impacts of climate change and foster climate resilience and low greenhouse gas emissions development, in a manner that does not threaten food production; and
- (c) Making finance flows consistent with a pathway towards low greenhouse gas emissions and climate-resilient development.

2. This Agreement will be implemented to reflect equity and the principle of common but differentiated responsibilities and respective capabilities, in the light of different national circumstances.

Article 3

As nationally determined contributions to the global response to climate change, all Parties are to undertake and communicate ambitious efforts as defined in Articles 4, 7, 9, 10, 11 and 13 with the view to achieving the purpose of this Agreement as set out in Article 2. The efforts of all Parties will represent a progression over time, while recognizing the need to support developing country Parties for the effective implementation of this Agreement.

Article 4

1. In order to achieve the long-term temperature goal set out in Article 2, Parties aim to reach global peaking of greenhouse gas emissions as soon as possible, recognizing that peaking will take longer for developing country Parties, and to undertake rapid reductions thereafter in accordance with best available science, so as to achieve a balance between anthropogenic emissions by sources and removals by sinks of greenhouse gases in the second half of this century, on the basis of equity, and in the context of sustainable development and efforts to eradicate poverty.



2. Each Party shall prepare, communicate and maintain successive nationally determined contributions that it intends to achieve. Parties shall pursue domestic mitigation measures, with the aim of achieving the objectives of such contributions.
3. Each Party's successive nationally determined contribution will represent a progression beyond the Party's then current nationally determined contribution and reflect its highest possible ambition, reflecting its common but differentiated responsibilities and respective capabilities, in the light of different national circumstances.
4. Developed country Parties should continue taking the lead by undertaking economy-wide absolute emission reduction targets. Developing country Parties should continue enhancing their mitigation efforts, and are encouraged to move over time towards economy-wide emission reduction or limitation targets in the light of different national circumstances.
5. Support shall be provided to developing country Parties for the implementation of this Article, in accordance with Articles 9, 10 and 11, recognizing that enhanced support for developing country Parties will allow for higher ambition in their actions.
6. The least developed countries and small island developing States may prepare and communicate strategies, plans and actions for low greenhouse gas emissions development reflecting their special circumstances.
7. Mitigation co-benefits resulting from Parties' adaptation actions and/or economic diversification plans can contribute to mitigation outcomes under this Article.
8. In communicating their nationally determined contributions, all Parties shall provide the information necessary for clarity, transparency and understanding in accordance with decision 1/CP.21 and any relevant decisions of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.
9. Each Party shall communicate a nationally determined contribution every five years in accordance with decision 1/CP.21 and any relevant decisions of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement and be informed by the outcomes of the global stocktake referred to in Article 14.
10. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall consider common time frames for nationally determined contributions at its first session.
11. A Party may at any time adjust its existing nationally determined contribution with a view to enhancing its level of ambition, in accordance with guidance adopted by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.
12. Nationally determined contributions communicated by Parties shall be recorded in a public registry maintained by the secretariat.
13. Parties shall account for their nationally determined contributions. In accounting for anthropogenic emissions and removals corresponding to their nationally determined contributions, Parties shall promote environmental integrity, transparency, accuracy, completeness, comparability and consistency, and ensure the avoidance of double counting, in accordance with guidance adopted by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.
14. In the context of their nationally determined contributions, when recognizing and implementing mitigation actions with respect to anthropogenic emissions and removals, Parties should take into account, as appropriate, existing methods and guidance under the Convention, in the light of the provisions of paragraph 13 of this Article.



15. Parties shall take into consideration in the implementation of this Agreement the concerns of Parties with economies most affected by the impacts of response measures, particularly developing country Parties.

16. Parties, including regional economic integration organizations and their member States, that have reached an agreement to act jointly under paragraph 2 of this Article shall notify the secretariat of the terms of that agreement, including the emission level allocated to each Party within the relevant time period, when they communicate their nationally determined contributions. The secretariat shall in turn inform the Parties and signatories to the Convention of the terms of that agreement.

17. Each party to such an agreement shall be responsible for its emission level as set out in the agreement referred to in paragraph 16 of this Article in accordance with paragraphs 13 and 14 of this Article and Articles 13 and 15.

18. If Parties acting jointly do so in the framework of, and together with, a regional economic integration organization which is itself a Party to this Agreement, each member State of that regional economic integration organization individually, and together with the regional economic integration organization, shall be responsible for its emission level as set out in the agreement communicated under paragraph 16 of this Article in accordance with paragraphs 13 and 14 of this Article and Articles 13 and 15.

19. All Parties should strive to formulate and communicate long-term low greenhouse gas emission development strategies, mindful of Article 2 taking into account their common but differentiated responsibilities and respective capabilities, in the light of different national circumstances.

Article 5

1. Parties should take action to conserve and enhance, as appropriate, sinks and reservoirs of greenhouse gases as referred to in Article 4, paragraph 1(d), of the Convention, including forests.

2. Parties are encouraged to take action to implement and support, including through results-based payments, the existing framework as set out in related guidance and decisions already agreed under the Convention for: policy approaches and positive incentives for activities relating to reducing emissions from deforestation and forest degradation, and the role of conservation, sustainable management of forests and enhancement of forest carbon stocks in developing countries; and alternative policy approaches, such as joint mitigation and adaptation approaches for the integral and sustainable management of forests, while reaffirming the importance of incentivizing, as appropriate, non-carbon benefits associated with such approaches.

Article 6

1. Parties recognize that some Parties choose to pursue voluntary cooperation in the implementation of their nationally determined contributions to allow for higher ambition in their mitigation and adaptation actions and to promote sustainable development and environmental integrity.

2. Parties shall, where engaging on a voluntary basis in cooperative approaches that involve the use of internationally transferred mitigation outcomes towards nationally determined contributions, promote sustainable development and ensure environmental integrity and transparency, including in governance, and shall apply robust accounting to ensure, inter alia, the avoidance of double counting, consistent with guidance adopted by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.



3. The use of internationally transferred mitigation outcomes to achieve nationally determined contributions under this Agreement shall be voluntary and authorized by participating Parties.
4. A mechanism to contribute to the mitigation of greenhouse gas emissions and support sustainable development is hereby established under the authority and guidance of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement for use by Parties on a voluntary basis. It shall be supervised by a body designated by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement, and shall aim:
- (a) To promote the mitigation of greenhouse gas emissions while fostering sustainable development;
 - (b) To incentivize and facilitate participation in the mitigation of greenhouse gas emissions by public and private entities authorized by a Party;
 - (c) To contribute to the reduction of emission levels in the host Party, which will benefit from mitigation activities resulting in emission reductions that can also be used by another Party to fulfil its nationally determined contribution; and
 - (d) To deliver an overall mitigation in global emissions.
5. Emission reductions resulting from the mechanism referred to in paragraph 4 of this Article shall not be used to demonstrate achievement of the host Party's nationally determined contribution if used by another Party to demonstrate achievement of its nationally determined contribution.
6. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall ensure that a share of the proceeds from activities under the mechanism referred to in paragraph 4 of this Article is used to cover administrative expenses as well as to assist developing country Parties that are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change to meet the costs of adaptation.
7. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall adopt rules, modalities and procedures for the mechanism referred to in paragraph 4 of this Article at its first session.
8. Parties recognize the importance of integrated, holistic and balanced non-market approaches being available to Parties to assist in the implementation of their nationally determined contributions, in the context of sustainable development and poverty eradication, in a coordinated and effective manner, including through, inter alia, mitigation, adaptation, finance, technology transfer and capacity-building, as appropriate. These approaches shall aim to:
- (a) Promote mitigation and adaptation ambition;
 - (b) Enhance public and private sector participation in the implementation of nationally determined contributions; and
 - (c) Enable opportunities for coordination across instruments and relevant institutional arrangements.
9. A framework for non-market approaches to sustainable development is hereby defined to promote the non-market approaches referred to in paragraph 8 of this Article.

Article 7

1. Parties hereby establish the global goal on adaptation of enhancing adaptive capacity, strengthening resilience and reducing vulnerability to climate change, with a view



to contributing to sustainable development and ensuring an adequate adaptation response in the context of the temperature goal referred to in Article 2.

2. Parties recognize that adaptation is a global challenge faced by all with local, subnational, national, regional and international dimensions, and that it is a key component of and makes a contribution to the long-term global response to climate change to protect people, livelihoods and ecosystems, taking into account the urgent and immediate needs of those developing country Parties that are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change.

3. The adaptation efforts of developing country Parties shall be recognized, in accordance with the modalities to be adopted by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement at its first session.

4. Parties recognize that the current need for adaptation is significant and that greater levels of mitigation can reduce the need for additional adaptation efforts, and that greater adaptation needs can involve greater adaptation costs.

5. Parties acknowledge that adaptation action should follow a country-driven, gender-responsive, participatory and fully transparent approach, taking into consideration vulnerable groups, communities and ecosystems, and should be based on and guided by the best available science and, as appropriate, traditional knowledge, knowledge of indigenous peoples and local knowledge systems, with a view to integrating adaptation into relevant socioeconomic and environmental policies and actions, where appropriate.

6. Parties recognize the importance of support for and international cooperation on adaptation efforts and the importance of taking into account the needs of developing country Parties, especially those that are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change.

7. Parties should strengthen their cooperation on enhancing action on adaptation, taking into account the Cancun Adaptation Framework, including with regard to:

(a) Sharing information, good practices, experiences and lessons learned, including, as appropriate, as these relate to science, planning, policies and implementation in relation to adaptation actions;

(b) Strengthening institutional arrangements, including those under the Convention that serve this Agreement, to support the synthesis of relevant information and knowledge, and the provision of technical support and guidance to Parties;

(c) Strengthening scientific knowledge on climate, including research, systematic observation of the climate system and early warning systems, in a manner that informs climate services and supports decision-making;

(d) Assisting developing country Parties in identifying effective adaptation practices, adaptation needs, priorities, support provided and received for adaptation actions and efforts, and challenges and gaps, in a manner consistent with encouraging good practices; and

(e) Improving the effectiveness and durability of adaptation actions.

8. United Nations specialized organizations and agencies are encouraged to support the efforts of Parties to implement the actions referred to in paragraph 7 of this Article, taking into account the provisions of paragraph 5 of this Article.

9. Each Party shall, as appropriate, engage in adaptation planning processes and the implementation of actions, including the development or enhancement of relevant plans, policies and/or contributions, which may include:



- (a) The implementation of adaptation actions, undertakings and/or efforts;
 - (b) The process to formulate and implement national adaptation plans;
 - (c) The assessment of climate change impacts and vulnerability, with a view to formulating nationally determined prioritized actions, taking into account vulnerable people, places and ecosystems;
 - (d) Monitoring and evaluating and learning from adaptation plans, policies, programmes and actions; and
 - (e) Building the resilience of socioeconomic and ecological systems, including through economic diversification and sustainable management of natural resources.
10. Each Party should, as appropriate, submit and update periodically an adaptation communication, which may include its priorities, implementation and support needs, plans and actions, without creating any additional burden for developing country Parties.
11. The adaptation communication referred to in paragraph 10 of this Article shall be, as appropriate, submitted and updated periodically, as a component of or in conjunction with other communications or documents, including a national adaptation plan, a nationally determined contribution as referred to in Article 4, paragraph 2, and/or a national communication.
12. The adaptation communications referred to in paragraph 10 of this Article shall be recorded in a public registry maintained by the secretariat.
13. Continuous and enhanced international support shall be provided to developing country Parties for the implementation of paragraphs 7, 9, 10 and 11 of this Article, in accordance with the provisions of Articles 9, 10 and 11.
14. The global stocktake referred to in Article 14 shall, inter alia:
- (a) Recognize adaptation efforts of developing country Parties;
 - (b) Enhance the implementation of adaptation action taking into account the adaptation communication referred to in paragraph 10 of this Article;
 - (c) Review the adequacy and effectiveness of adaptation and support provided for adaptation; and
 - (d) Review the overall progress made in achieving the global goal on adaptation referred to in paragraph 1 of this Article.

Article 8

1. Parties recognize the importance of averting, minimizing and addressing loss and damage associated with the adverse effects of climate change, including extreme weather events and slow onset events, and the role of sustainable development in reducing the risk of loss and damage.
2. The Warsaw International Mechanism for Loss and Damage associated with Climate Change Impacts shall be subject to the authority and guidance of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement and may be enhanced and strengthened, as determined by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.
3. Parties should enhance understanding, action and support, including through the Warsaw International Mechanism, as appropriate, on a cooperative and facilitative basis with respect to loss and damage associated with the adverse effects of climate change.



4. Accordingly, areas of cooperation and facilitation to enhance understanding, action and support may include:

- (a) Early warning systems;
- (b) Emergency preparedness;
- (c) Slow onset events;
- (d) Events that may involve irreversible and permanent loss and damage;
- (e) Comprehensive risk assessment and management;
- (f) Risk insurance facilities, climate risk pooling and other insurance solutions;
- (g) Non-economic losses; and
- (h) Resilience of communities, livelihoods and ecosystems.

5. The Warsaw International Mechanism shall collaborate with existing bodies and expert groups under the Agreement, as well as relevant organizations and expert bodies outside the Agreement.

Article 9

1. Developed country Parties shall provide financial resources to assist developing country Parties with respect to both mitigation and adaptation in continuation of their existing obligations under the Convention.

2. Other Parties are encouraged to provide or continue to provide such support voluntarily.

3. As part of a global effort, developed country Parties should continue to take the lead in mobilizing climate finance from a wide variety of sources, instruments and channels, noting the significant role of public funds, through a variety of actions, including supporting country-driven strategies, and taking into account the needs and priorities of developing country Parties. Such mobilization of climate finance should represent a progression beyond previous efforts.

4. The provision of scaled-up financial resources should aim to achieve a balance between adaptation and mitigation, taking into account country-driven strategies, and the priorities and needs of developing country Parties, especially those that are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change and have significant capacity constraints, such as the least developed countries and small island developing States, considering the need for public and grant-based resources for adaptation.

5. Developed country Parties shall biennially communicate indicative quantitative and qualitative information related to paragraphs 1 and 3 of this Article, as applicable, including, as available, projected levels of public financial resources to be provided to developing country Parties. Other Parties providing resources are encouraged to communicate biennially such information on a voluntary basis.

6. The global stocktake referred to in Article 14 shall take into account the relevant information provided by developed country Parties and/or Agreement bodies on efforts related to climate finance.

7. Developed country Parties shall provide transparent and consistent information on support for developing country Parties provided and mobilized through public interventions biennially in accordance with the modalities, procedures and guidelines to be adopted by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement, at its



first session, as stipulated in Article 13, paragraph 13. Other Parties are encouraged to do so.

8. The Financial Mechanism of the Convention, including its operating entities, shall serve as the financial mechanism of this Agreement.

9. The institutions serving this Agreement, including the operating entities of the Financial Mechanism of the Convention, shall aim to ensure efficient access to financial resources through simplified approval procedures and enhanced readiness support for developing country Parties, in particular for the least developed countries and small island developing States, in the context of their national climate strategies and plans.

Article 10

1. Parties share a long-term vision on the importance of fully realizing technology development and transfer in order to improve resilience to climate change and to reduce greenhouse gas emissions.

2. Parties, noting the importance of technology for the implementation of mitigation and adaptation actions under this Agreement and recognizing existing technology deployment and dissemination efforts, shall strengthen cooperative action on technology development and transfer.

3. The Technology Mechanism established under the Convention shall serve this Agreement.

4. A technology framework is hereby established to provide overarching guidance to the work of the Technology Mechanism in promoting and facilitating enhanced action on technology development and transfer in order to support the implementation of this Agreement, in pursuit of the long-term vision referred to in paragraph 1 of this Article.

5. Accelerating, encouraging and enabling innovation is critical for an effective, long-term global response to climate change and promoting economic growth and sustainable development. Such effort shall be, as appropriate, supported, including by the Technology Mechanism and, through financial means, by the Financial Mechanism of the Convention, for collaborative approaches to research and development, and facilitating access to technology, in particular for early stages of the technology cycle, to developing country Parties.

6. Support, including financial support, shall be provided to developing country Parties for the implementation of this Article, including for strengthening cooperative action on technology development and transfer at different stages of the technology cycle, with a view to achieving a balance between support for mitigation and adaptation. The global stocktake referred to in Article 14 shall take into account available information on efforts related to support on technology development and transfer for developing country Parties.

Article 11

1. Capacity-building under this Agreement should enhance the capacity and ability of developing country Parties, in particular countries with the least capacity, such as the least developed countries, and those that are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change, such as small island developing States, to take effective climate change action, including, inter alia, to implement adaptation and mitigation actions, and should facilitate technology development, dissemination and deployment, access to climate finance, relevant aspects of education, training and public awareness, and the transparent, timely and accurate communication of information.

2. Capacity-building should be country-driven, based on and responsive to national needs, and foster country ownership of Parties, in particular, for developing country Parties,



including at the national, subnational and local levels. Capacity-building should be guided by lessons learned, including those from capacity-building activities under the Convention, and should be an effective, iterative process that is participatory, cross-cutting and gender-responsive.

3. All Parties should cooperate to enhance the capacity of developing country Parties to implement this Agreement. Developed country Parties should enhance support for capacity-building actions in developing country Parties.

4. All Parties enhancing the capacity of developing country Parties to implement this Agreement, including through regional, bilateral and multilateral approaches, shall regularly communicate on these actions or measures on capacity-building. Developing country Parties should regularly communicate progress made on implementing capacity-building plans, policies, actions or measures to implement this Agreement.

5. Capacity-building activities shall be enhanced through appropriate institutional arrangements to support the implementation of this Agreement, including the appropriate institutional arrangements established under the Convention that serve this Agreement. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall, at its first session, consider and adopt a decision on the initial institutional arrangements for capacity-building.

Article 12

Parties shall cooperate in taking measures, as appropriate, to enhance climate change education, training, public awareness, public participation and public access to information, recognizing the importance of these steps with respect to enhancing actions under this Agreement.

Article 13

1. In order to build mutual trust and confidence and to promote effective implementation, an enhanced transparency framework for action and support, with built-in flexibility which takes into account Parties' different capacities and builds upon collective experience is hereby established.

2. The transparency framework shall provide flexibility in the implementation of the provisions of this Article to those developing country Parties that need it in the light of their capacities. The modalities, procedures and guidelines referred to in paragraph 13 of this Article shall reflect such flexibility.

3. The transparency framework shall build on and enhance the transparency arrangements under the Convention, recognizing the special circumstances of the least developed countries and small island developing States, and be implemented in a facilitative, non-intrusive, non-punitive manner, respectful of national sovereignty, and avoid placing undue burden on Parties.

4. The transparency arrangements under the Convention, including national communications, biennial reports and biennial update reports, international assessment and review and international consultation and analysis, shall form part of the experience drawn upon for the development of the modalities, procedures and guidelines under paragraph 13 of this Article.

5. The purpose of the framework for transparency of action is to provide a clear understanding of climate change action in the light of the objective of the Convention as set out in its Article 2, including clarity and tracking of progress towards achieving Parties' individual nationally determined contributions under Article 4, and Parties' adaptation



actions under Article 7, including good practices, priorities, needs and gaps, to inform the global stocktake under Article 14.

6. The purpose of the framework for transparency of support is to provide clarity on support provided and received by relevant individual Parties in the context of climate change actions under Articles 4, 7, 9, 10 and 11, and, to the extent possible, to provide a full overview of aggregate financial support provided, to inform the global stocktake under Article 14.

7. Each Party shall regularly provide the following information:

(a) A national inventory report of anthropogenic emissions by sources and removals by sinks of greenhouse gases, prepared using good practice methodologies accepted by the Intergovernmental Panel on Climate Change and agreed upon by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement; and

(b) Information necessary to track progress made in implementing and achieving its nationally determined contribution under Article 4.

8. Each Party should also provide information related to climate change impacts and adaptation under Article 7, as appropriate.

9. Developed country Parties shall, and other Parties that provide support should, provide information on financial, technology transfer and capacity-building support provided to developing country Parties under Articles 9, 10 and 11.

10. Developing country Parties should provide information on financial, technology transfer and capacity-building support needed and received under Articles 9, 10 and 11.

11. Information submitted by each Party under paragraphs 7 and 9 of this Article shall undergo a technical expert review, in accordance with decision 1/CP.21. For those developing country Parties that need it in the light of their capacities, the review process shall include assistance in identifying capacity-building needs. In addition, each Party shall participate in a facilitative, multilateral consideration of progress with respect to efforts under Article 9, and its respective implementation and achievement of its nationally determined contribution.

12. The technical expert review under this paragraph shall consist of a consideration of the Party's support provided, as relevant, and its implementation and achievement of its nationally determined contribution. The review shall also identify areas of improvement for the Party, and include a review of the consistency of the information with the modalities, procedures and guidelines referred to in paragraph 13 of this Article, taking into account the flexibility accorded to the Party under paragraph 2 of this Article. The review shall pay particular attention to the respective national capabilities and circumstances of developing country Parties.

13. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall, at its first session, building on experience from the arrangements related to transparency under the Convention, and elaborating on the provisions in this Article, adopt common modalities, procedures and guidelines, as appropriate, for the transparency of action and support.

14. Support shall be provided to developing countries for the implementation of this Article.

15. Support shall also be provided for the building of transparency-related capacity of developing country Parties on a continuous basis.



Article 14

1. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall periodically take stock of the implementation of this Agreement to assess the collective progress towards achieving the purpose of this Agreement and its long-term goals (referred to as the “global stocktake”). It shall do so in a comprehensive and facilitative manner, considering mitigation, adaptation and the means of implementation and support, and in the light of equity and the best available science.
2. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall undertake its first global stocktake in 2023 and every five years thereafter unless otherwise decided by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.
3. The outcome of the global stocktake shall inform Parties in updating and enhancing, in a nationally determined manner, their actions and support in accordance with the relevant provisions of this Agreement, as well as in enhancing international cooperation for climate action.

Article 15

1. A mechanism to facilitate implementation of and promote compliance with the provisions of this Agreement is hereby established.
2. The mechanism referred to in paragraph 1 of this Article shall consist of a committee that shall be expert-based and facilitative in nature and function in a manner that is transparent, non-adversarial and non-punitive. The committee shall pay particular attention to the respective national capabilities and circumstances of Parties.
3. The committee shall operate under the modalities and procedures adopted by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement at its first session and report annually to the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.

Article 16

1. The Conference of the Parties, the supreme body of the Convention, shall serve as the meeting of the Parties to this Agreement.
2. Parties to the Convention that are not Parties to this Agreement may participate as observers in the proceedings of any session of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement. When the Conference of the Parties serves as the meeting of the Parties to this Agreement, decisions under this Agreement shall be taken only by those that are Parties to this Agreement.
3. When the Conference of the Parties serves as the meeting of the Parties to this Agreement, any member of the Bureau of the Conference of the Parties representing a Party to the Convention but, at that time, not a Party to this Agreement, shall be replaced by an additional member to be elected by and from amongst the Parties to this Agreement.
4. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall keep under regular review the implementation of this Agreement and shall make, within its mandate, the decisions necessary to promote its effective implementation. It shall perform the functions assigned to it by this Agreement and shall:
 - (a) Establish such subsidiary bodies as deemed necessary for the implementation of this Agreement; and
 - (b) Exercise such other functions as may be required for the implementation of this Agreement.



5. The rules of procedure of the Conference of the Parties and the financial procedures applied under the Convention shall be applied *mutatis mutandis* under this Agreement, except as may be otherwise decided by consensus by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.

6. The first session of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall be convened by the secretariat in conjunction with the first session of the Conference of the Parties that is scheduled after the date of entry into force of this Agreement. Subsequent ordinary sessions of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall be held in conjunction with ordinary sessions of the Conference of the Parties, unless otherwise decided by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.

7. Extraordinary sessions of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall be held at such other times as may be deemed necessary by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement or at the written request of any Party, provided that, within six months of the request being communicated to the Parties by the secretariat, it is supported by at least one third of the Parties.

8. The United Nations and its specialized agencies and the International Atomic Energy Agency, as well as any State member thereof or observers thereto not party to the Convention, may be represented at sessions of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement as observers. Any body or agency, whether national or international, governmental or non-governmental, which is qualified in matters covered by this Agreement and which has informed the secretariat of its wish to be represented at a session of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement as an observer, may be so admitted unless at least one third of the Parties present object. The admission and participation of observers shall be subject to the rules of procedure referred to in paragraph 5 of this Article.

Article 17

1. The secretariat established by Article 8 of the Convention shall serve as the secretariat of this Agreement.

2. Article 8, paragraph 2, of the Convention on the functions of the secretariat, and Article 8, paragraph 3, of the Convention, on the arrangements made for the functioning of the secretariat, shall apply *mutatis mutandis* to this Agreement. The secretariat shall, in addition, exercise the functions assigned to it under this Agreement and by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement.

Article 18

1. The Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice and the Subsidiary Body for Implementation established by Articles 9 and 10 of the Convention shall serve, respectively, as the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice and the Subsidiary Body for Implementation of this Agreement. The provisions of the Convention relating to the functioning of these two bodies shall apply *mutatis mutandis* to this Agreement. Sessions of the meetings of the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice and the Subsidiary Body for Implementation of this Agreement shall be held in conjunction with the meetings of, respectively, the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice and the Subsidiary Body for Implementation of the Convention.

2. Parties to the Convention that are not Parties to this Agreement may participate as observers in the proceedings of any session of the subsidiary bodies. When the subsidiary



bodies serve as the subsidiary bodies of this Agreement, decisions under this Agreement shall be taken only by those that are Parties to this Agreement.

3. When the subsidiary bodies established by Articles 9 and 10 of the Convention exercise their functions with regard to matters concerning this Agreement, any member of the bureaux of those subsidiary bodies representing a Party to the Convention but, at that time, not a Party to this Agreement, shall be replaced by an additional member to be elected by and from amongst the Parties to this Agreement.

Article 19

1. Subsidiary bodies or other institutional arrangements established by or under the Convention, other than those referred to in this Agreement, shall serve this Agreement upon a decision of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement shall specify the functions to be exercised by such subsidiary bodies or arrangements.

2. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Agreement may provide further guidance to such subsidiary bodies and institutional arrangements.

Article 20

1. This Agreement shall be open for signature and subject to ratification, acceptance or approval by States and regional economic integration organizations that are Parties to the Convention. It shall be open for signature at the United Nations Headquarters in New York from 22 April 2016 to 21 April 2017. Thereafter, this Agreement shall be open for accession from the day following the date on which it is closed for signature. Instruments of ratification, acceptance, approval or accession shall be deposited with the Depositary.

2. Any regional economic integration organization that becomes a Party to this Agreement without any of its member States being a Party shall be bound by all the obligations under this Agreement. In the case of regional economic integration organizations with one or more member States that are Parties to this Agreement, the organization and its member States shall decide on their respective responsibilities for the performance of their obligations under this Agreement. In such cases, the organization and the member States shall not be entitled to exercise rights under this Agreement concurrently.

3. In their instruments of ratification, acceptance, approval or accession, regional economic integration organizations shall declare the extent of their competence with respect to the matters governed by this Agreement. These organizations shall also inform the Depositary, who shall in turn inform the Parties, of any substantial modification in the extent of their competence.

Article 21

1. This Agreement shall enter into force on the thirtieth day after the date on which at least 55 Parties to the Convention accounting in total for at least an estimated 55 per cent of the total global greenhouse gas emissions have deposited their instruments of ratification, acceptance, approval or accession.

2. Solely for the limited purpose of paragraph 1 of this Article, “total global greenhouse gas emissions” means the most up-to-date amount communicated on or before the date of adoption of this Agreement by the Parties to the Convention.



3. For each State or regional economic integration organization that ratifies, accepts or approves this Agreement or accedes thereto after the conditions set out in paragraph 1 of this Article for entry into force have been fulfilled, this Agreement shall enter into force on the thirtieth day after the date of deposit by such State or regional economic integration organization of its instrument of ratification, acceptance, approval or accession.

4. For the purposes of paragraph 1 of this Article, any instrument deposited by a regional economic integration organization shall not be counted as additional to those deposited by its member States.

Article 22

The provisions of Article 15 of the Convention on the adoption of amendments to the Convention shall apply *mutatis mutandis* to this Agreement.

Article 23

1. The provisions of Article 16 of the Convention on the adoption and amendment of annexes to the Convention shall apply *mutatis mutandis* to this Agreement.

2. Annexes to this Agreement shall form an integral part thereof and, unless otherwise expressly provided for, a reference to this Agreement constitutes at the same time a reference to any annexes thereto. Such annexes shall be restricted to lists, forms and any other material of a descriptive nature that is of a scientific, technical, procedural or administrative character.

Article 24

The provisions of Article 14 of the Convention on settlement of disputes shall apply *mutatis mutandis* to this Agreement.

Article 25

1. Each Party shall have one vote, except as provided for in paragraph 2 of this Article.
2. Regional economic integration organizations, in matters within their competence, shall exercise their right to vote with a number of votes equal to the number of their member States that are Parties to this Agreement. Such an organization shall not exercise its right to vote if any of its member States exercises its right, and vice versa.

Article 26

The Secretary-General of the United Nations shall be the Depositary of this Agreement.

Article 27

No reservations may be made to this Agreement.

Article 28

1. At any time after three years from the date on which this Agreement has entered into force for a Party, that Party may withdraw from this Agreement by giving written notification to the Depositary.
2. Any such withdrawal shall take effect upon expiry of one year from the date of receipt by the Depositary of the notification of withdrawal, or on such later date as may be specified in the notification of withdrawal.
3. Any Party that withdraws from the Convention shall be considered as also having withdrawn from this Agreement.



Article 29

The original of this Agreement, of which the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, shall be deposited with the Secretary-General of the United Nations.

DONE at Paris this twelfth day of December two thousand and fifteen.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized to that effect, have signed this Agreement.

L'Accordo di Parigi

I Paesi che sottoscrivono l'Accordo,

In qualità di Parti della Convenzione Quadro delle Nazioni Unite sul Cambiamento Climatico (UNFCCC), d'ora in poi chiamata "la Convenzione",

Ai sensi della Piattaforma di Durban per un'Azione Rafforzata istituita con la decisione 1/CP.17 della Conferenza delle Parti della Convenzione nella sa 17' sessione,

Nel perseguire l'obiettivo della Convenzione, con la guida dei suoi principi, incluso il principio di equità e il principio delle responsabilità comuni ma differenziate secondo le rispettive capacità e alla luce delle diverse circostanze nazionali,

Riconoscendo la necessità di una risposta efficace e progressivamente crescente alla minaccia urgente del cambiamento climatico basata sulla migliore conoscenza scientifica disponibile,

Riconoscendo anche le esigenze specifiche e le circostanze particolari delle Parti paesi in via di sviluppo, in particolare di quelli che sono particolarmente vulnerabili agli effetti avversi dei cambiamenti climatici, come previsto dalla Convenzione,

Tenendo pienamente conto delle esigenze specifiche e delle situazioni particolari dei paesi meno sviluppati per quanto riguarda il finanziamento e il trasferimento di tecnologia,

Riconoscendo che le Parti possono essere impattate non solo dal cambiamento climatico, ma anche dalle misure adottate in risposta ad esso,

Sottolineando il rapporto intrinseco che le azioni per i cambiamenti climatici, le reazioni e gli impatti hanno con un accesso equo allo sviluppo sostenibile e con l'eradicazione della povertà,

Riconoscendo la priorità fondamentale della tutela della sicurezza alimentare e di porre fine alla fame, e la particolare vulnerabilità dei sistemi di produzione alimentare agli impatti avversi dei cambiamenti climatici,

Tenendo conto degli imperativi di una giusta transizione della forza lavoro e della creazione di posti di lavoro dignitosi e di qualità decente in conformità alle priorità di sviluppo definite a livello nazionale,

Riconoscendo che il cambiamento climatico è una preoccupazione comune dell'umanità, le Parti, quando agiscono per affrontare il cambiamento climatico dovrebbero rispettare, promuovere e considerare i rispettivi obblighi in materia di diritti umani, di diritto alla salute, dei diritti dei popoli indigeni, delle comunità locali, dei migranti, dei bambini, delle persone con

disabilità e delle persone in situazioni vulnerabili e il diritto allo sviluppo, così come la parità di genere, l'emancipazione delle donne e l'equità intergenerazionale,

Riconoscendo l'importanza della conservazione e valorizzazione, a seconda dei casi, dei pozzi e dei serbatoi di gas serra di cui alla Convenzione,

Rilevando l'importanza di garantire l'integrità di tutti gli ecosistemi, compresi gli oceani, e la tutela della biodiversità, riconosciuta da alcune culture come la Madre Terra, e notando l'importanza per alcuni del concetto di "giustizia climatica", quando si agisce per affrontare il cambiamento climatico,

Affermando l'importanza dell'istruzione, della formazione, della consapevolezza del pubblico, della partecipazione del pubblico, dell'accesso del pubblico alle informazioni e alla cooperazione a tutti i livelli sulle materie affrontate in questo Accordo,

Riconoscendo l'importanza degli impegni di tutti i livelli di governo e dei diversi soggetti, in conformità con le rispettive legislazioni nazionali delle Parti, nell'affrontare i cambiamenti climatici,

Riconoscendo inoltre che gli stili di vita sostenibili e i modelli sostenibili di consumo e di produzione, con le Parti paesi sviluppati che assumono il ruolo di guida, giocano un ruolo importante nell'affrontare i cambiamenti climatici,

Hanno convenuto quanto segue:

Articolo 1

Ai fini dell'Accordo, valgono le definizioni contenute nell'art. 1 della Convenzione. In aggiunta:

- a) Per "Convenzione" si intende la Convenzione quadro delle Nazioni Unite sul cambiamento climatico, adottata a New York il 9 maggio 1992.
- b) Per "COP" si intende "Conferenza delle Parti" dell'Accordo stesso.
- c) "Parte" è il Paese contraente questo Accordo.

Articolo 2

1. Questo Accordo, nel rafforzare l'implementazione della Convenzione, inclusi i suoi obiettivi, mira a rafforzare la risposta globale alla minaccia del cambiamento climatico, nel contesto dello sviluppo sostenibile e degli sforzi per sradicare la povertà, incluso attraverso:

- a) il contenimento dell'incremento della temperatura media globale molto al di sotto dei 2 °C rispetto ai livelli pre-industriali perseguendo tutti gli sforzi per limitare l'incremento della temperatura media globale a 1,5 °C rispetto ai livelli pre-industriali, riconoscendo

- che questo ridurrebbe significativamente i rischi e gli impatti del cambiamento climatico;
- b) l'incremento della capacità di adattamento agli impatti avversi del cambiamento climatico e il rafforzamento della resilienza climatica e di uno sviluppo a basse emissioni di gas serra in una modalità che non minacci la produzione di cibo;
 - c) la coerenza dei flussi finanziari con i percorsi verso uno sviluppo resiliente a basse emissioni.
2. Questo Accordo sarà implementato in modo da garantire l'equità e riflettere il principio delle responsabilità comuni ma differenziate e le capacità specifiche, alla luce dei diversi contesti nazionali.

Articolo 3

Come "Contributi stabiliti a livello nazionale" alla lotta globale contro i cambiamenti climatici, tutti i Paesi devono intraprendere e comunicare sforzi ambiziosi come specificato negli Artt. 4, 7, 9, 11 e 13 al fine di raggiungere gli obiettivi di questo Accordo definiti nell'Art. 2. Gli sforzi di tutti i Paesi dovranno crescere nel tempo, con il riconoscimento del bisogno di supportare i Paesi in via di sviluppo nell'effettiva implementazione di questo Accordo.

Articolo 4

1. Al fine di raggiungere l'obiettivo di temperatura a lungo termine di cui all'articolo 2, le Parti intendono raggiungere il picco globale delle emissioni di gas ad effetto serra nel più breve tempo possibile, riconoscendo che ciò richiederà più tempo per le Parti paesi in via di sviluppo, e intraprendere riduzioni rapide da allora in poi secondo le migliori conoscenze scientifiche disponibili, in modo da raggiungere nella seconda metà di questo secolo un equilibrio tra le emissioni di origine antropica dalle varie fonti e gli assorbimenti dei pozzi di gas ad effetto serra, con un approccio basato sull'equità, e nel contesto dello sviluppo sostenibile e degli sforzi per sradicare la povertà.
2. Ciascuna Parte predispone, comunica e successivamente aggiorna i contributi determinati a livello nazionale che intende raggiungere. Le Parti perseguiranno misure di mitigazione nazionali, con lo scopo di raggiungere gli obiettivi di tali contributi.
3. I successivi contributi determinati a livello nazionale da ciascuna Parte dovranno rappresentare una progressione al di là del contributo corrente determinato a livello nazionale del Paese e riflettere il suo massimo grado di ambizione, alla luce delle proprie responsabilità comuni ma differenziate e delle rispettive capacità, alla luce delle diverse situazioni nazionali.

4. I Paesi sviluppati dovrebbero continuare a svolgere un ruolo di guida impegnandosi ad obiettivi di riduzione delle emissioni a tutti i livelli dell'economia. I Paesi in via di sviluppo dovrebbero continuare a rafforzare i loro sforzi di mitigazione, e sono incoraggiati a muoversi nel tempo verso obiettivi di riduzione o limitazione delle emissioni a livello dell'intera economia alla luce delle diverse situazioni nazionali.
5. Dovrà essere fornito sostegno ai paesi in via di sviluppo per l'attuazione del presente Articolo, ai sensi degli Articoli 9, 10 e 11, riconoscendo che migliorare il sostegno ai paesi in via di sviluppo consentirà una maggiore ambizione nelle loro azioni.
6. I paesi meno sviluppati e le piccole isole possono preparare e comunicare strategie, piani e azioni per uno sviluppo a basse emissioni di gas serra con riferimento alle loro circostanze particolari.
7. I co-benefici della mitigazione derivanti dalle azioni di adattamento delle Parti e/o dai piani di diversificazione economica possono contribuire ai risultati della mitigazione ai sensi del presente articolo.
8. Nel comunicare i loro contributi determinati a livello nazionale, tutte le Parti devono fornire le informazioni necessarie per la chiarezza, la trasparenza e la comprensione in conformità con la decisione 1/CP.21 e con ogni decisione rilevante della Conferenza delle Parti che opera come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi.
9. Ogni Parte comunicherà un contributo determinato a livello nazionale ogni cinque anni, secondo la decisione 1/CP.21 e con ogni decisione rilevante della Conferenza delle Parti che opera come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi e sarà informata dei risultati del resoconto globale di cui all'articolo 14.
10. La Conferenza delle Parti che opera come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi esaminerà durante la prima sessione i tempi per i contributi determinati a livello nazionale.
11. Ciascuna Parte può in qualsiasi momento modificare il proprio contributo determinato a livello nazionale al fine di migliorare il suo livello di ambizione, in conformità con le indicazioni della Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti contraenti dell'Accordo di Parigi.
12. I contributi determinati a livello nazionale comunicati dalle Parti saranno annotati in un registro pubblico gestito dal segretariato.
13. Le Parti devono documentare i loro contributi stabiliti a livello nazionale. Per la contabilizzazione delle emissioni di origine antropica e gli assorbimenti corrispondenti ai loro contributi determinati a livello nazionale, le Parti dovranno promuovere l'integrità ambientale, la trasparenza, la correttezza, la completezza, la comparabilità e la coerenza, ed evitare il determinarsi di doppi conteggi, in conformità con le indicazioni adottate dalla

Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi.

14. Nell'ambito dei loro contributi stabiliti a livello nazionale, quando dichiarano e realizzano azioni di mitigazione riguardo alle emissioni antropiche e agli assorbimenti, le Parti devono tener conto, in maniera opportuna, dei metodi e degli orientamenti correnti previsti dalla Convenzione, alla luce delle disposizioni del paragrafo 13 del presente articolo.
15. Nell'attuazione del presente Accordo le Parti devono tener conto delle preoccupazioni dei Paesi la cui economia è più colpita dagli effetti delle misure di risposta, in particolare dei Paesi in via di sviluppo.
16. Le Parti, comprese le organizzazioni di integrazione economica regionale e i loro Stati membri, che hanno raggiunto un Accordo per agire congiuntamente ai sensi del paragrafo 2 del presente Articolo devono comunicare al segretariato i termini di tale Accordo, compreso l'importo delle emissioni assegnato a ciascuna Parte relativo ad un dato periodo di tempo, nel momento in cui comunicano il loro contributo stabilito a livello nazionale. A sua volta, il segretariato informa le Parti ed i firmatari della Convenzione dei termini di tale Accordo.
17. Ciascuna Parte di questo Accordo è responsabile per il suo livello di emissioni come stabilito nell'Accordo al precedente punto 16 conformemente ai paragrafi 13 e 14 del presente Articolo e agli Articoli 13 e 15.
18. Se le Parti che agiscono congiuntamente lo fanno nel quadro di, e insieme a, una organizzazione regionale di integrazione economica che è essa stessa una Parte del presente Accordo, ogni Stato membro di detta organizzazione regionale di integrazione economica individualmente, e congiuntamente con l'organizzazione regionale di integrazione economica, è responsabile per il suo livello di emissione come stabilito nel testo concordato del paragrafo 16 del presente Articolo ed in Accordo con i paragrafi 13 e 14 del presente Articolo e degli Articoli 13 e 15.
19. Tutte le Parti devono sforzarsi di elaborare e comunicare le strategie di sviluppo a lungo termine delle emissioni di gas a effetto serra, memori dell'Articolo 2 tenendo conto delle loro responsabilità comuni ma differenziate e delle loro capacità, alla luce delle diverse situazioni nazionali.

Articolo 5

1. Le Parti dovrebbero intervenire per conservare e migliorare, come è opportuno, i pozzi e i serbatoi di gas ad effetto serra di cui all'articolo 4, paragrafo 1 (d), della Convenzione, comprese le foreste.
2. Le Parti contraenti sono invitate ad agire per implementare e supportare, anche attraverso investimenti basati sui risultati, il quadro esistente come indicato nella guida correlata e le

decisioni già adottate nell'ambito della Convenzione per: approcci di politica e incentivi positivi per le attività relative alla riduzione delle emissioni da deforestazione e degrado forestale, e il ruolo della conservazione, della gestione sostenibile delle foreste e la valorizzazione degli stock di carbonio delle foreste nei paesi in via di sviluppo; e approcci politici alternativi, come gli approcci congiunti alla mitigazione e all'adattamento per la gestione integrale e sostenibile delle foreste, riaffermando al contempo l'importanza di incentivare, come opportuno, i benefici non legati al carbonio determinati da tali approcci.

Articolo 6

1. Le Parti danno atto che alcuni Paesi scelgono di perseguire una cooperazione volontaria nella realizzazione dei loro contributi stabiliti a livello nazionale, onde ottenere una maggiore ambizione nelle loro azioni di mitigazione e adattamento e promuovere lo sviluppo sostenibile e l'integrità ambientale.
2. Le Parti contraenti, quando si impegnano su base volontaria in un approccio cooperativo che implica lo sfruttamento dei risultati di mitigazione conseguiti a livello internazionale e trasferiti nei contributi stabiliti a livello nazionale, devono promuovere lo sviluppo sostenibile e garantire l'integrità ambientale e la trasparenza, anche nella governance, e devono adottare una solida contabilità capace, tra l'altro, di evitare la doppia contabilizzazione, in linea con gli orientamenti adottati dalla Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi.
3. L'utilizzo dei risultati di mitigazione trasferiti a livello internazionale per implementare i contributi determinati a livello nazionale ai sensi del presente Accordo deve essere volontario e autorizzato dalle Parti partecipanti.
4. Un meccanismo per contribuire alla mitigazione delle emissioni di gas a effetto serra e per promuovere lo sviluppo sostenibile è istituito sotto l'autorità e le direttive della Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi, perché le Parti se ne servano su base volontaria. Esso è supervisionato da un organismo designato dalla Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi, e si prefigge di:
 - a) promuovere la mitigazione delle emissioni di gas serra, promuovendo lo sviluppo sostenibile;
 - b) incentivare e facilitare la partecipazione nella mitigazione delle emissioni di gas a effetto serra di enti pubblici e privati autorizzati da una Parte;
 - c) contribuire alla riduzione dei livelli di emissione nel Paese ospitante, che beneficerà dell'attività di mitigazione con conseguente riduzione delle emissioni che possono essere utilizzate anche da un'altra Parte per implementare il proprio contributo

- determinato a livello nazionale; e
- d) contribuire alla mitigazione complessiva delle emissioni globali.
5. Le riduzioni di emissioni derivanti dal meccanismo di cui al paragrafo 4 del presente articolo non devono essere utilizzate per contribuire alla realizzazione del contributo determinato a livello nazionale del Paese ospitante, se sono utilizzate da un altro Paese per la realizzazione del suo contributo determinato a livello nazionale.
6. La Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi deve assicurare che una quota dei proventi delle attività nel quadro del meccanismo di cui al paragrafo 4 del presente Articolo venga utilizzata per coprire le spese amministrative, nonché per aiutare paesi in via di sviluppo che sono paesi particolarmente vulnerabili agli effetti negativi dei cambiamenti climatici a sostenere i costi di adattamento.
7. La Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi deve adottare nella sua prima sessione norme, modalità e procedure per il meccanismo di cui al paragrafo 4 del presente Articolo.
8. Le Parti riconoscono l'importanza che gli approcci non di mercato integrati, olistici ed equilibrati siano disponibili alle Parti per contribuire alla realizzazione dei loro contributi determinati a livello nazionale, nel contesto dello sviluppo sostenibile e dell'eliminazione della povertà, in modo coordinato ed efficace, anche attraverso, tra l'altro, la mitigazione, l'adattamento, il finanziamento, il trasferimento tecnologico e la creazione di capacità, come appropriato. Questi approcci mirano a:
- a) promuovere l'ambizione di mitigazione ed adattamento;
 - b) aumentare la partecipazione del settore pubblico e privato nella realizzazione dei contributi stabiliti a livello nazionale; e
 - c) attivare le possibilità di coordinamento tra gli strumenti e gli accordi istituzionali pertinenti.
9. È pertanto definito il quadro per gli approcci non di mercato allo sviluppo sostenibile per promuovere gli approcci non di mercato di cui al paragrafo 8 del presente Articolo.

Articolo 7

1. Le Parti istituiscono l'obiettivo globale in materia di adattamento che consiste nel rafforzamento della capacità di adattamento, nell'accrescimento della resilienza e della riduzione della vulnerabilità al cambiamento climatico, al fine di contribuire allo sviluppo sostenibile e garantire un'adeguata risposta di adattamento nel contesto dell'obiettivo della temperatura di cui all'articolo 2.

2. Le Parti riconoscono che l'adattamento è una sfida globale affrontata da tutti a scala locale, subnazionale, nazionale, regionale e internazionale, e che è un componente chiave e fornisce un contributo alla risposta globale a lungo termine al cambiamento climatico per proteggere le persone, i mezzi di sussistenza e gli ecosistemi, tenendo conto delle esigenze urgenti e immediate di quei Paesi in via di sviluppo che sono particolarmente vulnerabili agli effetti avversi dei cambiamenti climatici.
3. Gli sforzi di adattamento dei paesi in via di sviluppo verranno riconosciuti, nel rispetto delle modalità che saranno adottate nella sua prima sessione dalla Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi.
4. Le Parti riconoscono che l'attuale bisogno di adattamento è rilevante e che maggiori livelli di mitigazione possono ridurre la necessità di ulteriori sforzi di adattamento, e che maggiori esigenze di adattamento possono comportare maggiori costi di adattamento.
5. Le Parti riconoscono che l'azione di adattamento dovrebbe seguire un approccio guidato dal Paese e rispettoso delle differenze di genere, partecipativo e pienamente trasparente, tenendo in considerazione i gruppi, le comunità e gli ecosistemi vulnerabili, e dovrebbe essere basata e guidata dalle migliori conoscenze scientifiche disponibili e, opportunamente, dalle conoscenze tradizionali, dalla conoscenza dei popoli indigeni e dai sistemi delle conoscenze locali, al fine di integrare l'adattamento nelle politiche e nelle azioni socioeconomiche ed ambientali pertinenti, dove appropriato.
6. Le Parti riconoscono l'importanza del sostegno e della cooperazione internazionale in materia di sforzi di adattamento e l'importanza di tener conto delle esigenze dei paesi in via di sviluppo, in particolare di quelli che sono particolarmente vulnerabili agli effetti avversi dei cambiamenti climatici.
7. Le Parti devono rafforzare la loro cooperazione per sostenere l'azione di adattamento, tenendo conto del "*Cancùn Adaptation Framework*", anche per quanto riguarda:
 - a) la condivisione di informazioni, di buone pratiche, esperienze e lezioni apprese, includendo opportunamente il modo in cui queste si riferiscono alla scienza, alla pianificazione, alle politiche e all'attuazione in relazione alle azioni di adattamento;
 - b) il rafforzamento degli accordi istituzionali, compresi quelli nel quadro della Convenzione che supporta questo Accordo, per sostenere la acquisizione di informazioni conoscenze pertinenti e la fornitura di assistenza tecnica e di orientamento alle Parti;
 - c) rafforzare le conoscenze scientifiche sul clima, compresa la ricerca, l'osservazione sistematica del sistema climatico e i sistemi di allarme rapido, in modalità capaci di informare i servizi climatici e supportare le decisioni;
 - d) aiutare i paesi in via di sviluppo ad identificare le pratiche di adattamento efficaci, le

- esigenze di adattamento, le priorità, il sostegno fornito e ricevuto per gli interventi e gli sforzi di adattamento, e le sfide e le lacune, con modalità capaci di incoraggiare le buone pratiche;
- e) migliorare l'efficacia e la durata delle azioni di adattamento.
8. Le organizzazioni e le agenzie specializzate delle Nazioni Unite sono incoraggiate a sostenere gli sforzi delle Parti per l'attuazione delle azioni di cui al paragrafo 7 del presente Articolo, tenendo conto delle disposizioni del paragrafo 5 del presente Articolo.
9. Ogni Parte, secondo le opportunità, deve impegnarsi in processi di pianificazione e nell'attuazione delle azioni di adattamento, compreso lo sviluppo o il potenziamento di programmi, politiche e/o contributi, che possono includere:
- a) l'attuazione di azioni, impegni e/o sforzi di adattamento;
 - b) il processo di formulazione e attuazione di piani di adattamento nazionali;
 - c) la valutazione degli impatti dei cambiamenti climatici e della vulnerabilità, al fine di formulare azioni prioritarie stabilite a livello nazionale, tenendo conto delle persone, dei luoghi e degli ecosistemi vulnerabili;
 - d) il monitoraggio, la valutazione e l'apprendimento da piani di adattamento, politiche, programmi ed azioni; e
 - e) costruire la resilienza dei sistemi socioeconomici ed ecologici, anche attraverso la diversificazione economica e la gestione sostenibile delle risorse naturali.
10. Ciascuna Parte dovrebbe, secondo le opportunità, presentare ed aggiornare periodicamente una comunicazione sull'adattamento, che può includere le priorità, le esigenze di implementazione e supporto, i piani e le azioni, senza creare alcun onere aggiuntivo per le Parti che sono paesi in via di sviluppo.
11. La comunicazione sull'adattamento di cui al paragrafo 10 del presente Articolo deve essere opportunamente presentata e periodicamente aggiornata, come componente di o in combinazione con altre comunicazioni o documenti, tra cui il piano nazionale di adattamento, il contributo determinato a livello nazionale di cui all'articolo 4, paragrafo 2, e/o una comunicazione nazionale.
12. Le comunicazioni di adattamento di cui al paragrafo 10 del presente Articolo sono conservate in un registro pubblico gestito dal segretariato.
13. Deve essere fornito un continuo e rafforzato sostegno internazionale ai paesi in via di sviluppo per l'attuazione dei paragrafi 7, 9, 10 e 11 del presente Articolo, in conformità alle disposizioni degli articoli 9, 10 e 11.
14. Il resoconto globale di cui all'articolo 14 deve, tra l'altro:

- a) riconoscere gli sforzi di adattamento dei paesi in via di sviluppo;
- b) migliorare l'attuazione delle azioni di adattamento tenendo conto della comunicazione sull'adattamento di cui al paragrafo 10 del presente Articolo;
- c) verificare l'adeguatezza e l'efficacia dell'adattamento e del supporto fornito per l'adattamento; e
- d) rivedere i progressi complessivi compiuti nel raggiungere l'obiettivo globale in materia di adattamento di cui al paragrafo 1 del presente Articolo.

Articolo 8

1. Le Parti riconoscono l'importanza di evitare, ridurre al minimo e affrontare la perdita e i danni associati agli effetti avversi del cambiamento climatico, tra cui gli eventi meteorologici estremi e gli eventi ad insorgenza lenta, e il ruolo dello sviluppo sostenibile nel ridurre il rischio di perdite e danni.
2. Il meccanismo internazionale di Varsavia per i danni associati con gli impatti del cambiamento climatico deve essere soggetto all'autorità e alle direttive della Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi e può essere migliorato e rafforzato, come stabilito dalla Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi.
3. Le Parti dovrebbero rafforzare la comprensione, l'azione ed il supporto, anche tramite il Meccanismo Internazionale di Varsavia, quando appropriato, basandosi su cooperazione e facilitazione e nel rispetto delle perdite e dei danni associati agli effetti negativi del cambiamento climatico.
4. Di conseguenza, i settori di cooperazione e di facilitazione per migliorare la comprensione, l'azione e il sostegno possono comprendere:
 - a) sistemi di allerta precoce;
 - b) preparazione per le emergenze;
 - c) eventi a lenta insorgenza;
 - d) eventi che possono comportare perdite e danni irreversibili e permanenti;
 - e) valutazione e gestione estensiva del rischio;
 - f) servizi di assicurazione del rischio, cooperazione per il rischio climatico ed altre soluzioni assicurative;
 - g) perdite non economiche;
 - h) resilienza delle comunità, dei mezzi di sostentamento e degli ecosistemi.

5. Il meccanismo internazionale di Varsavia dovrà collaborare con gli organismi esistenti e i gruppi di esperti nel quadro dell'Accordo, nonché con le organizzazioni competenti e i *panel* di esperti esterni all'Accordo.

Articolo 9

1. I paesi sviluppati devono fornire risorse finanziarie per aiutare i paesi in via di sviluppo rispetto alla mitigazione e all'adattamento in coerenza con gli obblighi assunti nel quadro della Convenzione.
2. Gli altri Paesi sono invitati a fornire o continuare a fornire tale sostegno volontariamente.
3. Come parte di uno sforzo globale, i paesi sviluppati dovrebbero continuare a farsi carico dell'iniziativa di mobilitare finanziamenti per il clima da una vasta gamma di fonti, strumenti e canali, sottolineando il ruolo significativo dei fondi pubblici, attraverso una serie di azioni, tra cui il sostegno a strategie guidate dai Paesi, e tenendo conto delle esigenze e delle priorità di sviluppo dei paesi in via di sviluppo. Tale mobilitazione di finanziamenti per il clima dovrebbe rappresentare una progressione rispetto agli sforzi precedenti.
4. La messa a disposizione di risorse finanziarie crescenti dovrebbe mirare a raggiungere un equilibrio tra adattamento e mitigazione, tenendo conto delle strategie a guida nazionale, e delle priorità e dei bisogni dei paesi in via di sviluppo, in particolare di quelli che sono particolarmente vulnerabili agli effetti avversi del cambiamento climatico e hanno gravi problemi di capacitazione, come i paesi meno sviluppati e i piccoli Stati insulari in via di sviluppo, considerata la necessità di risorse pubbliche e sovvenzioni per l'adattamento.
5. I Paesi industrializzati dovranno comunicare ogni due anni informazioni indicative, quantitative e qualitative in riferimento ai paragrafi 1 e 3 del presente Articolo, dove applicabile, tra cui, come disponibili, i livelli previsti di risorse finanziarie pubbliche da fornire ai paesi in via di sviluppo. Altri soggetti che provvedono risorse sono incoraggiati a comunicare tali informazioni ogni due anni su base volontaria.
6. Il resoconto globale di cui all'articolo 14, tiene conto delle informazioni pertinenti sugli sforzi relativi al finanziamento per il clima fornite dai paesi sviluppati e/o dagli organi dell'Accordo.
7. I paesi sviluppati devono fornire informazioni trasparenti e coerenti sul sostegno allo sviluppo delle Parti paesi in via di sviluppo forniti e mobilitati attraverso interventi pubblici ogni due anni, secondo le modalità, procedure e linee guida da adottare da parte della Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi, nella sua prima sessione, come previsto dall'Articolo 13, comma 13. Le altre Parti sono incoraggiate a fare altrettanto.
8. Il meccanismo finanziario della Convenzione, compresi i suoi soggetti operativi, funge da

meccanismo finanziario del presente Accordo.

9. Le istituzioni al servizio di questo Accordo, compresi gli enti di funzionamento del meccanismo finanziario della Convenzione, sono impegnate a garantire un accesso efficiente alle risorse finanziarie attraverso procedure di approvazione semplificate e un sostegno più pronto per le Parti che sono paesi in via di sviluppo, in particolare per i paesi meno sviluppati e i piccoli Stati insulari in via di sviluppo, nel contesto delle loro strategie e dei loro piani nazionali per il clima.

Articolo 10

1. Le Parti condividono una visione a lungo termine per l'importanza della piena realizzazione dello sviluppo e del trasferimento tecnologico, al fine di migliorare la resilienza ai cambiamenti climatici e per ridurre le emissioni di gas serra.
2. Le Parti, notando l'importanza della tecnologia per la realizzazione di azioni di mitigazione e adattamento ai sensi del presente Accordo e riconoscendo gli sforzi già in atto di sviluppo tecnologico e di disseminazione, devono rafforzare l'azione di cooperazione in materia di sviluppo e trasferimento di tecnologie.
3. Il meccanismo tecnologico istituito ai sensi della convenzione è al servizio di questo Accordo.
4. Un quadro per la tecnologia è ora istituito per fornire una guida generale per il lavoro del Meccanismo Tecnologico per promuovere e facilitare una azione rafforzata per lo sviluppo e il trasferimento di tecnologie, al fine di sostenere l'attuazione di questo Accordo, alla ricerca della visione a lungo termine di cui al paragrafo 1 del presente Articolo.
5. Accelerare, favorire e consentire l'innovazione è fondamentale per una efficace risposta globale a lungo termine al cambiamento climatico e per promuovere la crescita economica e lo sviluppo sostenibile. Tale sforzo deve essere sostenuto, a seconda delle convenienze, anche attraverso il Meccanismo Tecnologico e, con mezzi finanziari, con il Meccanismo Finanziario della Convenzione, per approcci collaborativi alla ricerca e allo sviluppo, e per facilitare l'accesso alla tecnologia, in particolare per le fasi iniziali del ciclo tecnologico delle Parti paesi in via di sviluppo.
6. Un supporto per l'attuazione del presente Articolo, compreso il sostegno finanziario, deve essere fornito alle Parti paesi in via di sviluppo, anche per rafforzare l'azione di cooperazione in materia di sviluppo e trasferimento di tecnologie nelle diverse fasi del ciclo tecnologico, al fine di raggiungere un equilibrio tra il sostegno per la mitigazione e l'adattamento. Il resoconto globale di cui all'articolo 14, tiene conto delle informazioni disponibili sugli sforzi destinati a sostenere lo sviluppo e il trasferimento tecnologico alle Parti paesi in via di sviluppo.

Articolo 11

1. La capacitazione nell'ambito del presente Accordo dovrebbe rafforzare la capacità e l'abilità delle Parti paesi in via di sviluppo, in particolare dei paesi con capacità minori, come ad esempio i paesi meno sviluppati, e quelli che sono particolarmente vulnerabili agli effetti avversi dei cambiamenti climatici, come ad esempio i piccoli Stati insulari in via di sviluppo, a intraprendere azioni efficaci contro i cambiamenti climatici, tra cui, tra l'altro, ad attuare interventi di adattamento e mitigazione, e dovrebbe facilitare lo sviluppo, la diffusione e la distribuzione delle tecnologie, l'accesso ai finanziamenti per il clima, gli aspetti pertinenti di istruzione, formazione e sensibilizzazione del pubblico, e la comunicazione trasparente, tempestiva e accurata delle informazioni.
2. La capacitazione dovrebbe essere guidata nazionalmente, basata e rispondente alle esigenze nazionali, e favorire il senso di appartenenza delle Parti, in particolare dei paesi in via di sviluppo, anche a livello nazionale subnazionale e locale. La capacitazione dovrebbe essere guidata dalle lezioni apprese, comprese quelle delle attività di capacitazione nell'ambito della Convenzione, e dovrebbe costituire un processo efficace ed iterativo che sia partecipativo, trasversale e sensibile alle problematiche di genere.
3. Tutte le Parti devono collaborare per migliorare le capacità di quelle di loro che sono paesi in via di sviluppo per attuare il presente Accordo. Le Parti paesi sviluppati dovrebbero aumentare il sostegno alle azioni di capacitazione per lo sviluppo delle Parti paesi in via di sviluppo.
4. Tutte le Parti che intervengono per rafforzare le capacità dei paesi in via di sviluppo nell'attuazione dell'Accordo, anche attraverso approcci regionali, bilaterali e multilaterali, devono dare regolarmente comunicazione di tali azioni o delle misure di capacitazione. Le Parti in via di sviluppo dovrebbero comunicare periodicamente i progressi compiuti nell'attuazione di piani, politiche, azioni o misure di capacitazione in attuazione del presente Accordo.
5. Le attività di capacitazione devono essere rafforzate attraverso adeguati accordi istituzionali per sostenere l'attuazione del presente Accordo, comprese le appropriate disposizioni istituzionali formulate nell'ambito della Convenzione che sono al servizio di questo Accordo. La Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi, nella sua prima sessione, esamina e adotta una decisione relativa alle modalità istituzionali iniziali per la creazione di capacità.

Articolo 12

Le Parti devono collaborare nell'adozione di misure, come opportuno, per migliorare l'istruzione sul cambiamento climatico, la formazione, la sensibilizzazione del pubblico, la partecipazione

del pubblico e l'accesso del pubblico alle informazioni, riconoscendo l'importanza di questi passi rispetto al rafforzamento delle azioni previste dal presente Accordo.

Articolo 13

1. Al fine di costruire la fiducia e la confidenza reciproca e di promuovere un'attuazione effettiva, è istituito un quadro di maggiore trasparenza per l'azione e il supporto, con una flessibilità organizzativa che tiene conto delle diverse capacità delle Parti e si basa sull'esperienza collettiva.
2. Il quadro di trasparenza fornisce flessibilità nell'attuazione delle disposizioni del presente Articolo a quelle Parti che sono paesi in via di sviluppo e che ne hanno bisogno, tenendo conto delle loro capacità. Le modalità, le procedure e le linee guida di cui al punto 13 del presente Articolo devono riflettere tale flessibilità.
3. Il quadro di trasparenza dovrà costruire e migliorare la trasparenza delle procedure previste dalla Convenzione, riconoscendo le circostanze speciali dei paesi meno sviluppati e delle piccole isole in via di sviluppo, e dovrà essere attuato in modo non intrusivo, facilitante, non punitivo, rispettoso della sovranità nazionale, ed evitare di mettere inutili oneri a carico delle Parti.
4. Le disposizioni sulla trasparenza ai sensi della Convenzione, incluse le comunicazioni nazionali, le relazioni biennali, le relazioni di aggiornamento biennali, le valutazioni internazionali, le revisioni, le consultazioni e le analisi internazionali, faranno parte dell'esperienza ricavata dallo sviluppo delle modalità, procedure e linee guida di cui al comma 13 del presente Articolo.
5. Lo scopo del quadro per la trasparenza dell'azione è quello di fornire una chiara comprensione dell'azione contro il cambiamento climatico alla luce dell'obiettivo della Convenzione di cui all'articolo 2, tra cui la chiarezza e il monitoraggio dei progressi verso la realizzazione dei contributi a livello nazionale di ciascuna delle Parti a norma dell'Articolo 4, e le azioni di adattamento delle Parti ai sensi dell'Articolo 7, comprese le buone pratiche, le priorità, i bisogni e le carenze che devono informare il resoconto globale di cui all'Articolo 14.
6. Lo scopo del quadro per la trasparenza del supporto è quello di fornire chiarezza su sostegno fornito e ricevuto dalle singole Parti rilevanti nel contesto delle azioni per i cambiamenti climatici di cui agli Articoli 4, 7, 9, 10 e 11, e, per quanto possibile, per fornire una panoramica completa del sostegno finanziario complessivo fornito, per informare il resoconto globale di cui all'articolo 14.
7. Ciascuna Parte dovrà fornire periodicamente le seguenti informazioni:

- a) Una relazione sull'inventario nazionale delle emissioni antropiche dalle fonti e dai pozzi dei gas a effetto serra, preparata utilizzando buone pratiche metodologiche accettate dal Gruppo intergovernativo sui cambiamenti climatici (IPCC) e concordato dalla Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi;
 - b) le informazioni necessarie per monitorare i progressi compiuti nell'attuazione e nel raggiungimento del proprio contributo determinato a livello nazionale ai sensi dell'Articolo 4.
8. Ogni Parte dovrebbe anche fornire informazioni relative agli impatti dei cambiamenti climatici e all'adattamento ai sensi dell'Articolo 7, come appropriato.
 9. I Paesi industrializzati, e le altre Parti che forniscono supporto, dovrebbero fornire informazioni sul finanziamento, sul trasferimento tecnologico e la creazione di capacità forniti ai paesi in via di sviluppo di cui agli Articoli 9, 10 e 11.
 10. Le Parti paesi in via di sviluppo dovrebbero fornire informazioni sul finanziamento, sul trasferimento tecnologico e sulla creazione di capacità, necessari e ricevuti ai sensi degli Articoli 9, 10 e 11.
 11. Le informazioni presentate da ciascuna delle Parti di cui ai paragrafi 7 e 9 del presente Articolo saranno sottoposte ad una revisione tecnica di esperti, in conformità con la decisione 1/CP.21. Per quelle Parti che sono paesi in via di sviluppo e ne hanno bisogno alla luce delle loro capacità, il processo di revisione comprende l'assistenza per identificare le esigenze di rafforzamento delle capacità. Inoltre, ciascuna delle Parti potrà partecipare ad un ragionamento facilitante e multilaterale sui progressi per quanto riguarda gli sforzi ai sensi dell'Articolo 9, la relativa attuazione e il raggiungimento del contributo determinato a livello nazionale.
 12. La revisione tecnica esperta a norma del presente paragrafo consisterà, se del caso, nella valutazione del supporto ricevuto dalla Parte, della attuazione e del conseguimento del suo contributo determinato a livello nazionale. La revisione deve anche identificare le aree di miglioramento per il Paese, e comprenderà una revisione della coerenza delle informazioni con le modalità, le procedure e gli orientamenti di cui al paragrafo 13 del presente Articolo, tenendo conto della flessibilità accordata alla Parte di cui al paragrafo 2 del presente Articolo. La valutazione presterà particolare attenzione alle rispettive capacità nazionali e ai contesti delle Parti che sono paesi in via di sviluppo.
 13. La Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi, nella sua prima sessione, facendo tesoro dell'esperienza delle procedure di trasparenza della Convenzione, ed elaborando le disposizioni del presente articolo, adotterà modalità, procedure e linee guida comuni, a seconda dei casi, per la trasparenza delle azioni e di sostegno.

14. Verrà fornito sostegno alle Parti in via di sviluppo per l'attuazione del presente articolo.
15. Il sostegno sarà fornito con continuità anche per la costruzione di capacità in modo trasparente alle Parti paesi in via di sviluppo.

Articolo 14

1. La Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti contraenti dell'Accordo di Parigi fa periodicamente il punto sullo stato di attuazione del presente Accordo per valutare i progressi verso il raggiungimento collettivo dei fini del presente Accordo e dei suoi obiettivi a lungo termine (attività che prende il nome di "Resoconto globale" o "*Global Stocktake*"). Essa deve farlo in modo inclusivo e facilitante, considerando la mitigazione, l'adattamento e le modalità di implementazione e supporto, anche alla luce dell'equità e delle migliori conoscenze scientifiche disponibili.
2. La Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti contraenti dell'Accordo di Parigi effettuerà il suo primo resoconto globale nel 2023 e successivamente ogni cinque anni, se non diversamente deciso dalla Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti contraenti dell'Accordo di Parigi.
3. I risultati del resoconto globale daranno informazioni alle Parti per aggiornare e migliorare, secondo modalità stabilite a livello nazionale, le loro azioni e i loro sostegni in accordo con le disposizioni pertinenti del presente Accordo, nonché per rafforzare la cooperazione internazionale per la lotta al cambiamento climatico.

Articolo 15

1. È istituito un meccanismo inteso ad agevolare l'attuazione e promuovere il rispetto delle disposizioni del presente Accordo.
2. Il meccanismo di cui al paragrafo 1 del presente Articolo consiste in un Comitato composto da esperti e improntato alla facilitazione e che funzioni in maniera trasparente, non conflittuale e non punitivo. Il Comitato dovrà prestare particolare attenzione alle rispettive capacità ed ai contesti nazionali.
3. Il Comitato dovrà operare secondo le modalità e le procedure adottate dalla Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti contraenti dell'Accordo di Parigi nella sua prima sessione e riferire annualmente alla Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti contraenti dell'Accordo di Parigi.

Articolo 16

1. La Conferenza delle Parti, organo supremo della Convenzione, agirà come conferenza delle

Parti del presente Accordo.

2. Le Parti della Convenzione che non sono Parti del presente Accordo possono partecipare in qualità di osservatori ai lavori delle sessioni della Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti del presente Accordo. Quando la Conferenza delle Parti agisce come conferenza delle Parti del presente Accordo, le decisioni ai sensi del presente Accordo sono prese solo da coloro che sono Parti del presente Accordo.
3. Quando la Conferenza delle Parti agisce come conferenza delle Parti del presente Accordo, qualsiasi membro dell'Ufficio della Conferenza delle Parti che rappresenta una Parte della Convenzione che, in quel momento, non è una Parte del presente Accordo, deve essere sostituito da un nuovo membro eletto dalle e tra le Parti del presente Accordo.
4. La Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi verifica regolarmente l'attuazione del presente Accordo e, entro i limiti del suo mandato, le decisioni necessarie per promuovere la sua effettiva attuazione. Essa svolge le funzioni ad essa attribuite dal presente Accordo e:
 - a) istituisce gli organi sussidiari considerati necessari per l'attuazione del presente Accordo; e
 - b) esercita le altre funzioni che sono necessarie per l'attuazione del presente Accordo.
5. Il regolamento interno della Conferenza delle Parti e le procedure finanziarie applicate ai sensi della Convenzione si applicano, *mutatis mutandis*, nel quadro del presente Accordo, ad eccezione di quanto non deciso diversamente all'unanimità dalla Conferenza delle Parti che funge da conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi.
6. La prima sessione della Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti contraenti dell'Accordo di Parigi è convocata dal segretariato in occasione della prima sessione della Conferenza delle Parti che è prevista dopo la data di entrata in vigore del presente Accordo. Le ulteriori sessioni ordinarie della Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi si svolgono in concomitanza con le sessioni ordinarie della Conferenza delle Parti, salvo decisione contraria della Conferenza delle Parti, nella sua funzione di conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi.
7. Le sessioni straordinarie della Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti contraenti dell'Accordo di Parigi avranno luogo in ogni altro momento sia se ritenuto necessario dalla Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti contraenti dell'Accordo di Parigi o su richiesta scritta di una Parte, a condizione che, entro sei mesi dalla comunicazione alle Parti dal Segretariato, sia appoggiata da almeno un terzo delle Parti.
8. Le Nazioni Unite e le sue agenzie specializzate e l'Agenzia internazionale per l'energia atomica, nonché qualsiasi Stato membro di dette organizzazioni od osservatori che non

siano parte della Convenzione, potranno essere rappresentati in qualità di osservatori alle sessioni della Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti dell'Accordo di Parigi. Qualsiasi ente o agenzia, sia esso nazionale o internazionale, governativo o non governativo, che è competente nelle materie di cui al presente Accordo e che abbia informato il segretariato del suo desiderio di essere rappresentato in una sessione della Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti contraenti dell'Accordo di Parigi in qualità di osservatore, può essere ammesso, a meno che almeno un terzo delle Parti presenti obiezioni. L'ammissione e la partecipazione degli osservatori sono soggette alle norme di procedura di cui al paragrafo 5 del presente Articolo.

Articolo 17

1. Il segretariato istituito dall'articolo 8 della Convenzione funge da segretariato del presente Accordo.
2. L'articolo 8, paragrafo 2, della Convenzione sulle funzioni del segretariato, e l'articolo 8, paragrafo 3, della Convenzione, sulle modalità adottate per il funzionamento del segretariato, si applicano mutatis mutandis al presente Accordo. Il segretariato, inoltre, esercita le funzioni assegnategli ai sensi del presente Accordo e dalla Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti contraenti dell'Accordo di Parigi.

Articolo 18

1. L'Organo Sussidiario del Consiglio Scientifico e Tecnologico (SBSTA) e l'Organo Sussidiario di Attuazione (SBI), istituiti dagli Articoli 9 e 10 della Convenzione, avranno il ruolo, rispettivamente, dell'Organo Sussidiario del Consiglio Scientifico e Tecnologico e di Organo Sussidiario di Attuazione del presente Accordo. Le disposizioni della Convenzione relative al funzionamento di questi due organi si applicano mutatis mutandis al presente Accordo. Sessioni delle riunioni dell'Organo Sussidiario del Consiglio Scientifico e Tecnologico e di Organo Sussidiario di Attuazione del presente Accordo si svolgono in concomitanza con le riunioni, rispettivamente, dell'Organo Sussidiario del Consiglio Scientifico e Tecnologico e dell'Organo Sussidiario di Attuazione della Convenzione.
2. Le Parti della Convenzione che non sono Parti del presente Accordo possono partecipare in qualità di osservatori, ai lavori di ogni sessione degli organi sussidiari. Quando gli organi sussidiari agiscono come organi sussidiari del presente Accordo, le decisioni ai sensi del presente Accordo sono prese solo da coloro che sono Parti del presente Accordo.
3. Quando gli organi sussidiari istituiti dagli Articoli 9 e 10 della Convenzione esercitano le loro funzioni in relazione a questioni relative al presente Accordo, ogni membro del Comitato Direttivo degli organi sussidiari che rappresenti una Parte della Convenzione che, in quel

momento, non è una Parte di questo Accordo, è sostituito da un nuovo membro eletto da e tra le Parti del presente Accordo.

Articolo 19

1. Gli organismi sussidiari o altri organismi istituzionali stabiliti dal o ai sensi della Convenzione, diversi da quelli di cui al presente Accordo, verranno messi a disposizione del presente Accordo con una decisione della Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti contraenti dell'Accordo di Parigi. La Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti contraenti dell'Accordo di Parigi precisa le funzioni da esercitare da parte di tali organismi o dispositivi sussidiari.
2. La Conferenza delle Parti agente come conferenza delle Parti contraenti dell'Accordo di Parigi può fornire ulteriori indicazioni per gli organismi ausiliari e per i dispositivi istituzionali.

Articolo 20

1. Il presente Accordo verrà aperto alla firma e soggetto alla ratifica, accettazione o approvazione degli Stati e delle organizzazioni d'integrazione economica regionale che sono Parti contraenti della Convenzione. Esso sarà aperto alla firma presso la sede delle Nazioni Unite a New York dal 22 Aprile 2016 al 21 aprile 2017. Successivamente, l'Accordo è aperto all'adesione a partire dal giorno successivo alla data in cui è chiuso alla firma. Gli strumenti di ratifica, accettazione, approvazione o adesione verranno depositati presso il Depositario.
2. Qualsiasi organizzazione di integrazione economica regionale che diventa Parte del presente Accordo, senza che alcuno dei suoi Stati membri ne sia Parte è soggetta a tutti gli obblighi derivanti dal presente Accordo. Nel caso di organizzazioni regionali di integrazione economica con uno o più Stati membri che sono Parti del presente Accordo, l'organizzazione e i suoi Stati membri stabiliscono le rispettive responsabilità per l'adempimento degli obblighi previsti dal presente Accordo. In tali casi, l'organizzazione e gli Stati membri non sono autorizzati ad esercitare in modo concorrente i diritti derivanti dal presente Accordo.
3. Nei loro strumenti di ratifica, accettazione, approvazione o adesione, le organizzazioni regionali di integrazione economica devono dichiarare l'estensione delle loro competenze per quanto riguarda le materie disciplinate dal presente Accordo. Tali organizzazioni informano altresì il Depositario, che a sua volta informa le Parti, di ogni sostanziale modifica nella portata della loro competenza.

Articolo 21

1. Il presente Accordo entra in vigore il trentesimo giorno successivo alla data in cui almeno 55 Parti della Convenzione che totalizzano secondo le stime almeno il 55% del totale delle

emissioni di gas serra globali hanno depositato i loro strumenti di ratifica, accettazione, approvazione o adesione.

2. Solamente al fine della utilizzazione del paragrafo 1 del presente Articolo, le "emissioni totali di gas serra globali" equivalgono all'importo più aggiornato comunicato entro o prima della data di adozione del presente Accordo ad opera delle Parti della Convenzione.
3. Per ogni Stato o organizzazione regionale di integrazione economica che ratifica, accetta o approva il presente Accordo o vi aderisce dopo che sono state soddisfatte le condizioni di cui al paragrafo 1 del presente Articolo per l'entrata in vigore, il presente Accordo entra in vigore il trentesimo giorno successivo alla data del deposito da parte di tale Stato o organizzazione di integrazione economica regionale, del suo strumento di ratifica, accettazione, approvazione o adesione.
4. Ai fini del paragrafo 1 del presente Articolo, nessun dispositivo depositato da un'organizzazione di integrazione economica regionale viene accettato in aggiunta a quelli depositati dai suoi Stati membri.

Articolo 22

Le disposizioni dell'articolo 15 della Convenzione sull'adozione di emendamenti alla Convenzione si applicano *mutatis mutandis* al presente Accordo.

Articolo 23

1. Le disposizioni di cui all'articolo 16 della Convenzione sulla adozione e la modifica degli annessi della Convenzione si applicano, *mutatis mutandis*, al presente Accordo.
2. Gli annessi al presente Accordo ne costituiscono parte integrante e, salvo quando diversamente previsto, un riferimento al presente Accordo costituisce allo stesso tempo un riferimento ai suoi annessi. Tali annessi sono unicamente liste, moduli e qualsiasi altro materiale di natura descrittiva, che abbia un carattere scientifico, tecnico, procedurale o amministrativo.

Articolo 24

Le disposizioni dell'Articolo 14 della Convenzione sulla composizione delle controversie si applicano, *mutatis mutandis*, al presente Accordo.

Articolo 25

1. Ciascuna Parte dispone di un voto, ad eccezione di quanto previsto al paragrafo 2 del presente Articolo.

2. Le organizzazioni regionali di integrazione economica, nelle materie di loro competenza, eserciteranno il loro diritto di voto con un numero di voti pari al numero dei loro Stati membri che sono Parti del presente Accordo. Tali organizzazioni non esercitano il diritto di voto se uno dei suoi Stati membri esercita il proprio diritto, e viceversa.

Articolo 26

Il segretario generale delle Nazioni Unite è il Depositario del presente Accordo.

Articolo 27

Non si possono formulare riserve al presente Accordo.

Articolo 28

1. In qualsiasi momento, dopo tre anni dalla data in cui il presente Accordo è entrato in vigore per una Parte, quest'ultima può recedere dal presente Accordo con notifica scritta al Depositario.
2. Tale ritiro avrà effetto dopo un anno dalla data di ricezione da parte del Depositario della notifica di recesso, oppure ad una data successiva eventualmente indicata nella notifica di recesso.
3. Ogni Parte che si ritiri dalla Convenzione sarà considerata, contemporaneamente, ritirata dal presente Accordo.

Articolo 29

L'originale del presente Accordo, di cui l'arabo, cinese, inglese, francese, russo e spagnolo fanno ugualmente fede, sarà depositato presso il Segretario generale delle Nazioni Unite.

FATTO a Parigi, il dodicesimo giorno del due dicembre duemilaquindici.

IN FEDE DI CHE, i sottoscritti, a tal fine debitamente autorizzati, hanno firmato il presente Accordo.

Nota della Fondazione: il presente Accordo è stato firmato da 195 Stati e dall'Unione europea